

Методологія філологічної науки

1. Глущенко В. А., Орел А. С. Порівняльно-історичний метод в українському мовознавстві: Харківська лінгвістична школа : навчальний посібник для здобувачів філологічних факультетів. Слов'янськ : Вид-во Б. І. Маторіна, 2017. 116 с.
2. Глущенко В. А. Порівняльно-історичний метод в українському та російському мовознавстві XIX ст. – 30-х рр. XX ст. : монографія. Міністерство освіти і науки України, ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет» ; відп. ред. В. М. Бріцин. Слов'янськ : Вид-во Б. І. Маторіна, 2017. 255 с.
3. Глущенко В. А., Овчаренко В. М., Руденко М. Ю. Виникнення і розвиток мови : навчальний посібник. Слов'янськ : Вид-во Б. І. Маторіна, 2019. 58 с.

Загальне мовознавство

1. Глущенко В. А., Ледняк Ю. В., Овчаренко В. М., Рябініна І. М., Тищенко К. А. Мова як система : навчальний посібник. 3-е вид., доповн. Слов'янськ : Вид-во Б. І. Маторіна, 2018. 180 с.
2. Глущенко В. А., Овчаренко В. М., Руденко М. Ю. Виникнення і розвиток мови : навчальний посібник. Слов'янськ : Вид-во Б. І. Маторіна, 2019. 58 с.
3. Глущенко В. А., Руденко М. Ю. Англійські соціальні діалекти в еволюційному розвитку (XIV – початок XX ст.) : навчальний посібник. Слов'янськ : Вид-во Б. І. Маторіна, 2021. 98 с.
4. Глущенко В. А. Порівняльно-історичний метод в українському та російському мовознавстві XIX ст. – 30-х рр. XX ст. : монографія. Міністерство освіти і науки України, ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет» ; відп. ред. В. М. Бріцин. Слов'янськ : Вид-во Б. І. Маторіна, 2017. 255 с.
5. Глущенко В., Святченко В. Ф. де Соссюр про мову як систему: переосмислення концепції видатного лінгвіста з функціонально-прагматичних позицій. Наукові записки / наук. ред. О. Семенюк. Кропивницький : КОД, 2019. Вип. 175. Сер.: Філологічні науки. С. 366–371.
6. Глущенко В. А., Руденко М. Ю. Англійські соціальні діалекти в

еволюційному розвитку (XIV–початок XX ст.) : навчальний посібник. Слов'янськ : Вид во Б. І. Маторіна, 2021. 98 с.

Теорія та практика перекладу

1. Голуб О. М., Роман В. В. Lexical, Grammatical and Stylistic Aspects of English-Ukrainian and Ukrainian-English Translation: навчально-методичний посібник. Слов'янськ : Вид-во Б. І. Маторіна, 2017. 162 с.
2. Голуб О. М., Роман В. В. Fundamentals of English-Ukrainian and Ukrainian-English Translation. навчально-методичний посібник. Слов'янськ : Вид-во Б. І. Маторіна, 2018. 160 с.
3. Голуб О. М., Роман В. В. A Course in English-Ukrainian and Ukrainian Translation: навчальний посібник. Слов'янськ : Вид-во Б. І. Маторіна, 2018. 234 с.

Література країни, мова якої вивчається

Піскунов О. В. Методичні рекомендації «Література англословних країн. (Велика Британія)» для студентів філологічних спеціальностей. Методичні рекомендації. Слов'янськ: Вид-во Б. І. Маторіна, 2021. 133 с.

Практичний курс (основна мова)

Роман В.В. Communication Across Cultures. навчально-методичний посібник. Слов'янськ: Вид-во Б. І. Маторіна, 2018. 118 с.

Практичний курс (друга мова)

Теорія літератури

Усний послідовний переклад (друга мова)

Лях О. В. Усний послідовний переклад (німецька мова) : Збірник вправ для формування навичок усного перекладу. Слов'янськ: ДДПУ, 2019. 61 с.

Усний послідовний переклад (основна мова)

Кваліфікаційна робота

Виробнича (перекладацька) практика

Переклад ділового усного та писемного мовлення (друга мова)

Капніна Г.І. Практикум Капніна Г.І. Практикум з ділової німецької

мови. Слов'янськ: ДДПУ, 2021. 134 с.

Лінгвокраїнознавство Німеччини

Капніна Г. І. Landeskunde Deutschlands: навчально- методичний посібник. Слов'янськ: ДДПУ, 2021. 108 с.

Література Німеччини

Капніна Г. І. Deutschsprachige Literatur: навчально-методичний посібник. Слов'янськ: ДДПУ, 2021. 132 с.

– Теоретичний курс (друга мова)

Капніна Г. І Theoretische Grammatik der deutschen Sprache: навч. посіб. Слов'янськ: ДДПУ, 2019. 104 с.

Основи перекладацького аналізу та редагування;

Ананьян Е. Л. Основи перекладацького аналізу та редагування: навчальний посібник. Слов'янськ: ДДПУ, 2021. 115 с.

Переклад ділового усного та писемного мовлення (основна мова)

Ананьян Е. Л. Business English: Bases of Translation. Навчальний посібник. Слов'янськ: ДДПУ, 2020. 111 с.

Переклад текстів різних жанрів.

Ананьян Е. Л. Переклад текстів різних жанрів: навч.-метод. посіб. Слов'янськ: ДДПУ, 2021. 123 с.